П.О. ЦВЕТКОВА
Кандидат искусствоведения, доцент кафедры «История и теория декоративного искусства и дизайна» РГХПУ им. С.Г. Строганова
e-mail: tsvetkovap@gmail.com

Т.А. СКОРУПСКАЯ
Студент 4 курса бакалавриата направления «Теория и история искусств» кафедры «История и теория декоративного искусства и дизайна» РГХПУ им. С.Г. Строганова
e-mail: tskoruu@mail.ru

P.O. TSVETKOVA
Candidate of art history, assistant professor department «Theory and History of Decorative Art and Design» of the Stroganov University (RGHPU)
e-mail: tsvetkovap@gmail.com

T.A. SKORUPSKAIA
4th-year undergraduate bachelor student majoring in «Theory and History of Art» in the department «Theory and History of Decorative Art and Design» of the Stroganov University (RGHPU)
e-mail: tskoruu@mail.ru

DOI: 10.37485/1997-4663_2026_1_1_83_93

ДОХОДНЫЙ ДОМ ПАНОВА В Г. УХАНЬ

THE PANOV'S TENEMENT HOUSE IN WUHAN, CHINA

Данное исследование посвящено анализу особенностей развития архитектуры эклектики в Китае на примере доходного дома русского купца Я.К. Панова. Рассматривается исторический контекст формирования иностранных концессий, благодаря которым в Китае появились здания с европейскими чертами. В процессе анализа памятника европейской эклектики изучены как и более ранние здания, находящиеся в Европе, так и другие примеры колониальной архитектуры. В исследовании также за-

тронута тема межкультурного взаимодействия с помощью архитектуры и его влияние на архитектурное наследие Китая.

This study is devoted to analyzing the features of the development of eclectic architecture in China, using the apartment building of the Russian merchant Y.K. Panov as an example. It examines the historical context of the formation of foreign concessions, which led to the emergence of buildings with European characteristics in China. in analyzing this monument of European eclectic architecture, both earlier European buildings and other examples of colonial architecture have been considered. the research also addresses the theme of intercultural interaction through architecture and its impact on China's architectural heritage.

Ключевые слова: эклектика, архитектура, Ухань, доходный дом, русская концессия
Keywords: eclecticism, architecture, Wuhan, apartment building, Russian concession

Европейская архитектурная традиция оставила свой след и в Китае конца XIX — начала XX века. Известно об образовании иностранных концессий в некоторых торговых городах, таких как Ханькоу и Шанхай, также известно о множестве архитекторов, приезжавших работать в Китай. Здесь, в особенности в городах с развитым международным сообществом, таких как Тяньцзинь и Гонконг, они реализовали свои проекты. Несмотря на то, что многие из этих зданий сохранились до сих пор, далеко не все они изучены, а если изучены, то в их истории содержатся пробелы. В то время как существуют подробные сочинения о традиционной китайской архитектуре, к примеру, авторства Ляна Сычэна (1), известного историка китайской архитектуры, о вкладе европейских архитекторов в китайский ландшафт написано не так много, однако эта тема не перестает интересовать ученых. В частности, о влиянии русской общины на городской ландшафт в своих статьях упоминают исследователи В.Г. Шаронова, Чень Кайке, А.А. Хисамутдинов. Из иностранных исследователей стоит выделить бельгийского доктора археологии и истории искусств Томаса Кууманса, который в своем изучении иностранных архитектурных фирм, работающих в Китае, подчеркнул важность данного вопроса.

Данная тема была затронута и китайскими исследователями, в частности — в сборнике комитета культурного туризма города Ухань 2024 года была собрана информация об архитектурном наследии, оставленном городу иностранными концессиями. Для того, чтобы в полной мере оценить его характер, необходимо обратиться к конкретным примерам.

Китайский город Ухань в XIX веке был крупным торговым центром. Удачное географическое расположение на реке Янцзы, на пересечении водных, транспортных путей из разных областей страны, обеспечивало городу процветание еще во времена Древнего Китая (2). Особый статус города появился после поражения Китая во Второй Опиумной Войне 1858 года (3). В результате подписания Тяньцзинского мирного договора Ханькоу был открыт как порт для иностранцев. Спустя некоторое время, а именно в марте 1861 года на берегу реки Янцзы образовались торговые концессии: Британская, Русская (4), Французская, Немецкая, Японская. В этом городе сконцентрировались иностранные предприниматели и приезжавшие в Китай по рабочим делам и владельцы иностранных компаний.

Появление районов, заселенных иностранцами, способствовало изменению архитектурной среды. Город в XIX веке активно застраивался, в том числе облик части зданий отражал модные европейские стили. В Ханькоу приезжали иностранные архитекторы, однако нередко рачительные предприниматели нанимали местных архитекторов для проектирования зданий в знакомых им стилях. Коренное китайское население поначалу не принимало таких изменений, и только со временем здания в стиле европейской эклектики стали восприниматься как неотъемлемая часть городского пространства.

Главным товаром на торговом рынке Ханькоу был чай, его отправляли в другие страны, в том числе и в Российскую Империю. В 1869 году в качестве торговцев чаем в Ханькоу приехали члены семьи русского купца Панова из г. Кяхты (5). Особо примечательны два брата Иван Кириллович и Яков Кириллович Пановы. Именно Яков Панов закрепился на чайном рынке Ханькоу, благодаря знанию китайского языка и умению продать себя, — в частности, есть свидетельства о том, что Яков Панов заявлял о себе как о прямом родственнике российского императора, что, конечно же, вряд ли является правдой (6). До сих пор по Ханькоу, уже району города Ухань, ходят легенды о неком русском князе, построившим чудный дом на свои средства. Яков Панов стал управляющим на фабри-

ке «Фу-Чан», производящей прессованный чай. Эта фабрика также стала местной достопримечательностью. Панов первый среди других иностранных чайных торговцев стал использовать на своем производстве паровые машины для прессовки чайных кирпичей. Его фабрику можно было увидеть издалека: из фабричных труб валил дым, застилая собой кровли соседних зданий (7). Брат Якова, Иван, тоже продвигался по карьерной лестнице. Заслужив уважение в местной среде, И.К. Панов стал членом общественного совета концессии в 1913 году (8). Исходя из этих данных, можно заявить о том, что русские предприниматели владели успешными предприятиями и были уважаемы, по крайней мере, на территории русской концессии в китайском городе Ханькоу. Благоприятные условия способствовали и вложению в местную среду.



Рис. 1. Здание фирмы «Хэммингс и Берклей». Источник: wikimedia.org



Рис. 2. Дом Панова. Ухань. Фото автора

В 1901 году Я.К. Панов на свои средства покупает небольшой участок земли в городе под строительство. Проект он заказал местному архитектору Р.М. Хеммингсу, выпускнику Британского королевского архитектурного института в Лондоне. Фирма «Хеммингс и Берклей» имела добросовестную репутацию в деловых кругах, неоднократно создавала проекты по заказу британской и русской концессий в Ханькоу и других городах Китая, производила экспертизу архитектурных и инженерных проектов (9). Собственный офис компании,



Рис. 3. Бывшая резиденция Панова и консульство США, Ухань. Фото автора

построенный в 1920–1921 году (рис. 1), демонстрирует узнаваемый архитектурный почерк фирмы — классические, простые и изысканные формы, которые намекают на европейские традиции, но в то же время кажутся весьма современными. Респектабельный неоклассический архитектурный язык проектов «Хеммингс и Берклей» узнается и в доходном доме Панова, который был построен в 1908–1910 годах (рис. 2). Кроме этого, для того же заказчика спроектирован и построен собственный дом-резиденция купца (рис. 3), на данный момент в здании располагается посольство США.

По форме плана (рис. 4), здание доходного дома ближе к треугольнику, поскольку расположено на угловом участке у перекрестка. Основной материал фасада — красный кирпич, дополняется он поэтажной ордерной разбивкой из серого камня. Ордерные детали четко выверены по пропорциям и выполнены в невысоком рельефе, как накладная структура. В данное время здание является доминантой на пересечении улиц, эта роль подчеркивается завершением парадного фасада в виде башни с куполом, однако архивные фотографии показывают, что изначально его не было (рис. 5). Завершение в виде купола присутствовало, но оно не находилось на возвышении. Это доказывает то, что пропорции здания изначально были другими, более вытянутыми.

Принцип наложения ордерных элементов как декоративных позволяет говорить об эклектичном подходе в архитектурном



Рис. 4. План дома Панова. Комитет культурного туризма города Ухань. Золотой берег реки. Карта исторического района Ханькоу. Издательство Уханьского университета, 2024. С. 70



Рис. 5. Почтовая карточка с фотографией дома Панова. Ок. 1947. Источник: https://www.sohu.com/a/431111748_120538322

решении фасада данной постройки. Истинная конструктивная система построения здания остается скрытой за условной неоклассической программой фасада. Ее можно подробнее изучить при рассмотрении плана — здание имеет две части, большую и маленькую, у обоих есть внутренние дворы. Внутренние дворы в данном случае могут выступать как использование принципов традиционной китайской архитектуры. Издревле в основе китайских жилищ присутствовала схема «сыхэюаня», замкнутого двора (10). В данном случае замкнутые дворы не совсем отвечают традиционным требованиям, так как сыхэюани должны быть четырехсторонние, но само наличие дворов говорит о том, что британские архитекторы уделили внимание к архитектурной традиции местности, на которой они реализовывали свои проекты. В то время как декор и материал были выбраны с учетом эклектики и неоклассицизма, сама структура здания больше отсылает к китайской традиции. Наличие двух дворов также может быть обосновано погодными условиями региона с теплым климатом, в котором внутренний двор необходим для сбора дождевой воды.



Рис. 6. Дом Панова. Ухань. Фото автора



Рис. 7. Дом Панова. Ухань. Фото автора

Отдельные архитектурные элементы, такие как балконы, пилястры на втором из трех сегментов деления фасада, разнообразное оформление окон в виде чередования полукруглого завершения и плоского (рис. 6), создают впечатление некоторой какофонии в сочетании разновременных по стилю решений. Набор декоративных элементов является перечислением цитат европейской архитектуры, отсылающих к эпохе классицизма. В здании четыре этажа, уровень цоколя выделен рустом (рис. 7)

Несмотря на обилие деталей, архитекторы использовали градацию элементов, плотность их и объем, постепенно уменьшаются по мере

движения вверх. Этот прием позволяет создать уравновешенную композицию, удерживая самые массивные части ближе к земле, убирая «тяжесть» с верхних ярусов. Применение контрастного сочетания красного кирпича с камнем на фасаде продолжает традиционный прием английского барокко из творчества архитектора XVII века К. Рена (дворец Хемптон Корт, 1733, Лондон), заметно влияние строгого классицизма Голландии XVII века (дворец Маурицхейс, 1815, Гаага, арх. Якоб Ван Кампен и Питер Пост, дворец Хэт Лоо, 1680-е, Апелдорн, арх. Якоб Роман и др.).



Рис. 8. Здание Укан, Шанхай, 1924 год постройки. Фото автора

В то же время такое сочетание материалов можно считать достаточно характерной чертой колониальных построек в неоклассическом стиле, в частности, к таким принадлежат проекты американского архитектора Ч. Булфинча, в так называемом «федеральном стиле» для Бостона и Вашингтона, проекты в Индии и Австралии. Похожий памятник находится в Канаде — это здание Гудерхэм, возведенное в 1892 году в Торонто. Офисное здание было построено по проекту архитектора Дэвида Робертса младшего для компании Джорджа Гудерхэма по производству алкогольных напитков (11). Помимо этого, доходный дом Панова можно сравнить с доходным домом Каукадденс в Глазго, построенном около 1910 года, автором проекта выступает архитектор Нил Кэмпбелл Дафф. Эти примеры объединяют такие элементы, как выступающие башни и активное использование красного кирпича. Можно предположить, что проект дома Панова следует принципам колониальной архитектуры, которая, в свою очередь, использовала принципы эклектизма и следовала традициям прошлых веков. Этим принципам следовал и венгерско-словацкий архитектор Ласло Худьец, ставший одним из известнейших в Шанхае. Его работы выполнены в стиле Ар деко, однако в своих ранних проектах он также использовал цитаты, характерные для эклектики. Примечательно здание Укан, построенное в Шанхае по его проекту в 1924 году (рис. 8). Спустя сто лет это здание не утратило своей популярности, и его также сравнивают с домом Панова. У этих двух зданий есть схожие черты, такие как материал, цвет, даже форма с планом в виде треугольника с одним закругленным углом и двумя внутренними двора-

ми. Вполне возможно, что Ласло Худьец мог быть знаком с домом Панова и взял его образ в основу своего проекта. Худьец был военнопленным в России в период Первой мировой войны. Во время пересылки в Сибирь ему удалось бежать в Китай. Можно предположить, что его путь в Шанхай лежал через Ухань. Данная история может быть доказательством того, что дом Панова мог служить образцом известным архитекторам.

Дом Панова был построен в качестве доходного дома для содержания растущего по своему количеству населения русской концессии в Ханькоу. Данное архитектурное произведение демонстрирует благосостояние русских купцов в Китае и их статус. В начале XX века в Москве и Санкт-Петербурге наблюдается активное строительство доходных домов в неоклассическом стиле (12).

Это объясняется, в первую очередь, индустриализацией и перемещением людей в города. В условиях ограниченного количества земли на территории русской концессии возведение доходного дома для сдачи квартир более чем обосновано. В то время как для иностранных жителей такие здания могли казаться знакомыми и привлекательными, китайская часть населения не принимала их. Этому способствовало несколько политических и исторических факторов: общий моральный упадок после проигрыша во Второй Опиумной Войне и экономическая ситуация в Ханькоу после открытия его как интернационального порта. В то время как европейские предприниматели развивали свой бизнес и успешно переправляли товар за границу, средства коренного населения не пополнялись. Вскоре эти факторы привели к волне восстаний, свержению императорской власти и основанию национального движения, которое начнет революцию и приведет к образованию Китайской Народной Республики (КНР, 1912–1949). Архитектура в том числе выступала как рычаг влияния на местное население, но, несмотря на все негативные впечатления, оставленные ей, современное китайское население принимает ее. Каждый памятник в европейском стиле становится национальным достоянием и находится под защитой государства, за его состоянием следят и проводят реставрации, как было доказано ранее. Европейская эклектика стала частью истории Китая.

Примечания:

1. Лян Сычэн (1901–1972). Китайский историк и теоретик архитектуры. Окончил колледж Цинхуа в Пекине, обучался в Пенсильванском и Гарвардском университетах. Участвовал в реставрации Запретного города в Пекине, составле-

нии планов развития Пекина. Произведение «История архитектуры Китая» является одним из лучших произведений, содержащих информацию о традиционной архитектуре Китая.

2. История города Ухань, столицы провинции Хубэй в Китае насчитывает несколько тысяч лет. На территории провинции были захоронения древней культуры Чу (XI–III вв. до н. э.). В эпоху Сун (960–1279) на месте современного города был основан портовый город Ханькоу. Ко времени правления династии Мин (1368–1644) стал одним из самых богатых городов страны. Во время правления императора Ченьхуа (1465–1487) на территории современного города были уже три крупные поселения — Учан, Ханьян и Ханькоу. — Интернет-источник. Encyclopaedia Britannica. — URL: https://www.britannica.com/place/Hankou (дата обращения: 30.11.2025).

3. *Меликсетов А.В.* История Китая. — Москва: Издательство московского университета «Высшая школа», 2002. — С. 323.

4. Официально русская концессия была образована в 1896 г., однако русские купцы приезжали в город и раньше. Положение о русской концессии в Ханькоу издано 21 мая 1896 г. — URL: https://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/China/XVII/1680-1700/Russ_kit_otn_1689_1916/21-40/25.htm (дата обращения: 17.12.2025).

5. *Шаронова В.Г.* Православная община в Ханькоу (1860–1910) // Вестник Исторического общества Санкт-Петербургской Духовной Академии. — 2020. — № 2 (5). — С. 154.

6. Комитет культурного туризма города Ухань. Золотой берег реки. Карта исторического района Ханькоу. — Ухань: Издательство Уханьского университета, 2024.— С. 72.

7. Комитет культурного туризма города Ухань. Золотой берег реки. Карта исторического района Ханькоу. — Ухань: Издательство Уханьского университета, 2024.— С. 77.

8. *Шаронова В.Г., Кафке Ч.* Русская концессия в Ханькоу // Русское зарубежье. — 2017. — № 6. — С. 158.

9. Известно, что в конце XIX века в Китае присутствовало некоторое количество иностранных архитектурных бюро. К примеру, существовала Дальневосточная Компания по Кредитованию Земельных Участков, в том числе специализировавшаяся на финансировании инфраструктуры, современных технологий, возведении и обслуживании зданий. На финансы этой компании в конце 1920–1930-е годы были возведены в том числе и жилые здания: здание Бельфран в Тяньцзине, которое своей формой и цветовым решением напоминает дом Па-

нова, Муниципальное здание Французской концессии в Тяньцзине. Существовали ответвления ДККЗУ, в том числе и такие, где архитекторы работали на других заказчиков. Иногда заказчиками выступала и китайская сторона, которой было необходимо построить муниципальные здания. К примеру, проект коммерческого банка Йен Йе в Ханькоу был заказан архитекторам Хемингсу и Берклей, а построен на средства ДККЗУ, то есть работа архитекторов фирмы «Хеммингс и Берклей» распространялась не только на их собственную компанию, но также заключались сделки и с другими иностранными компаниями.

10. *Шевченко М.Ю.* Феномен подобия структуры в традиционной архитектуре Китая // Academia. Архитектура и строительство. — 2021. — № 4. — С. 39.

11. Gooderham Flatiron Building 1892. — URL: https://www.lostrivers.ca/points/gooderhamb.htm (дата обращения: 17.12.2025).

12. *Большеротов А.Л., Большеротова Л.В.* Доходные жилые дома // Жилищное строительство. — 2012. — № 7. — С. 56.

Список литературы:

1. *Большеротов А.Л., Большеротова Л.В.* Доходные жилые дома // Жилищное строительство. — 2012. — № 7. — 55–60 с.

2. *Дацышен В.Г.* Чайная торговля в истории русско-китайских отношений (1861–1917) // Современная научная мысль. — 2018. — № 4. 37–8 с.

3. *Кравцова М.Е. Титаренко М.Л.* Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 томах / Институт Дальнего Востока. — Москва: Восточная литература, 2006. — Т. 6 (дополнительный). 2010. — С. 842–845.

4. *Меликсетов А.В.* История Китая. — Москва: Издательство московского университета «Высшая школа», 2002. — 752 с.

5. *Хисамутдинов А.А., Мингью Г.* Русская община в Ханькоу (вторая половина XIX – начало XX века) // Вестник БГУ. — 2024. — № 1.— 99–107 с.

6. *Хао Ч.* 意笔神的中国水墨人物画的风格与之趣 — 2 том. / Пекин: Народное издательство изящных искусств, 2024. — 115 с.

7. *Шаронова В.Г.* Православная община в Ханькоу (1860–1910). Вестник Исторического общества Санкт-Петербургской Духовной Академии. — 2020. — № 2 (5). — 151–167 с.

8. *Шаронова В.Г., Кайке Ч.* Русская концессия в Ханькоу. Русское зарубежье. — 2017. — № 6. — 153–159 с.

9. *Шевченко М.Ю.* Феномен подобия структуры в традиционной архитектуре Китая. Academia. Архитектура и строительство. — 2021. — № 4. — 39–47 с.

10. Комитет культурного туризма города Ухань. Золотой берег реки. Карта исторического района Ханькоу. — Ухань: Издательство Уханьского университета, 2024. — 296

11. Интернет-источник. Encyclopaedia Britannica. — URL: https://www.britannica.com/place/Hankou (дата обращения: 30.11.2025).

12. Интернет-источник. Государственный информационный сайт КНР. — URL: https://english.wuhan.gov.cn/overview4of4wuhan/history/202110/t20211026_1819199.shtml (дата обращения: 30.11.2025).

13. Интернет-источник. Сайт провинции Хубэй. — URL: https://en.hubei.gov.cn/photo_gallery/architecture/201608/t20160802_874490.shtml (дата обращения: 30.11.2025).

14. Интернет-источник. Официальный сайт г. Ухань. — URL: https://dfz.wuhan.gov.cn/lsmc/shgc/202001/t20200114_803621.shtml (дата обращения: 30.11.2025).